



NATIONS UNIES
ASSEMBLEE
GENERALE



Distr.
GENERALE
A/C.5/820
8 septembre 1960
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Quinzième session
CINQUIEME COMMISSION

COORDINATION, SUR LE PLAN ADMINISTRATIF ET BUDGETAIRE, DE L'ACTION
DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, DES INSTITUTIONS SPECIALISEES
ET DE L'AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE

Annexe explicative au projet de budget pour l'exercice 1961

Note du Secrétaire général

1. On trouvera dans la présente annexe au projet de budget pour 1961, qui est présentée conformément à l'article 3.3 du règlement financier, des données relatives aux budgets de 1961 de l'Organisation des Nations Unies, de neuf institutions spécialisées et de l'Agence internationale de l'énergie atomique, ainsi que des renseignements correspondants pour les années précédentes.
2. Les institutions spécialisées sur lesquelles des données sont fournies dans la présente annexe sont les suivantes :
 - i) Organisation internationale du Travail;
 - ii) Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture;
 - iii) Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture;
 - iv) Organisation de l'aviation civile internationale;
 - v) Union postale universelle;
 - vi) Organisation mondiale de la santé;
 - vii) Union internationale des télécommunications;
 - viii) Organisation météorologique mondiale;
 - ix) Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime.

Pour la première fois, des données concernant l'Agence internationale de l'énergie atomique figurent dans le présent document. Les chiffres et renseignements pertinents sont communiqués à l'Assemblée générale, pour information, conformément

au paragraphe 3 de l'article XVI de l'Accord qui régit les relations entre l'Agence et l'Organisation des Nations Unies (résolution 1145 (XII) et annexe).

Aux termes des accords qui régissent leurs relations avec l'Organisation des Nations Unies, la Banque internationale pour la reconstruction et le développement et le Fonds monétaire international ne sont pas tenus de communiquer à l'ONU des renseignements de ce genre.

3. On trouvera dans les tableaux ci-joints une analyse des crédits ouverts ou demandés, qui ont été groupés sous les rubriques suivantes^{1/} :

Tableau A. Récapitulation des crédits ouverts ou demandés pour 1961 et 1960 et des dépenses de 1959.

Tableau B. Récapitulation des crédits ouverts ou demandés, classés par grandes catégories de dépenses, 1960 et 1961.

Tableau C. Postes permanents :

Liste 1. Total des postes permanents pour 1959, 1960 et 1961.

Liste 2. Total des postes permanents pour 1961, selon le lieu d'affectation.

NOTE : Les taux de change suivants ont été utilisés pour dresser les tableaux, chaque fois que cela était nécessaire : 1 dollar canadien = 1 dollar des Etats-Unis; 1 dollar des Etats-Unis = 4,34 francs suisses.

^{1/} Les notes des pages 10 à 16 se rapportent à ces tableaux.

TABLEAU A

RECAPITULATION DES CREDITS OUVERTS OU DEMANDES POUR 1961 ET 1960 ET DES DEPENSES DE 1959
(Montants en dollars des Etats-Unis)

Organisations	1961			1960			1959		
	Brut	Recettes	Net	Brut	Recettes	Net	Brut	Recettes	Net
Organisation des Nations Unies	67.453.750	5.451.780 ^{2/}	62.001.970	63.659.500 ^{1/}	5.867.100 ^{1/2/}	57.792.200 ^{1/}	61.940.442 ^{1/}	6.248.816 ^{1/2/}	55.697.626 ^{1/}
Organisation internationale du Travail	10.414.278	557.149 ^{2/}	9.857.110	9.517.109	613.500	9.003.909	9.096.049 ^{4/}	629.235	8.466.814
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	10.872.215 ^{5/}	1.542.925 ^{6/}	9.329.290	10.664.635 ^{5/}	1.542.925 ^{6/}	9.121.710	10.530.182 ^{7/}	1.534.221 ^{6/}	8.995.961
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture	14.479.988	762.500	13.717.488	13.776.560	820.817	12.957.763	12.590.916	1.007.928	11.582.988
Organisation de l'aviation civile internationale	4.880.446	827.140	4.057.000	4.665.514	800.514	3.865.000	4.197.238 ^{8/}	876.562	3.620.676 ^{8/}
Union postale universelle	798.387	116.880	681.567	635.254 ^{9/}	43.779	591.475 ^{9/}	619.154	40.412	578.742
Organisation mondiale de la santé	18.975.254 ^{10/}	1.388.734	17.586.620 ^{10/}	16.918.700 ^{10/}	1.224.000	15.694.700 ^{10/}	15.378.981 ^{10/11/}	1.786.366 ^{11/}	13.592.615 ^{11/}
Union internationale des télécommunications	2.919.553 ^{12/}	54.292 ^{15/}	2.865.261 ^{12/}	2.414.499	139.309 ^{15/}	2.275.190 ^{13/14/}	2.695.818	319.604 ^{15/}	2.376.214 ^{12/}
Organisation météorologique mondiale	603.244 ^{16/}	2.500	660.744 ^{16/}	655.105	2.500	652.605	502.432	13.500	488.932
Organisation inter-gouvernementale consultative de la navigation maritime ..	233.000	500	232.500	256.000	500	255.500	238.000 ^{17/}	500 ^{17/}	237.500 ^{17/}
Agence internationale de l'énergie atomique	9.099.990 ^{18/}	2.927.996 ^{19/}	6.168.000 ^{18/}	8.212.366	2.369.966 ^{19/}	5.843.000	6.692.230	2.197.620 ^{19/}	4.494.610
	140.786.211	13.628.661	127.157.550	131.477.962	13.424.910	118.053.052	124.787.442	14.654.764	110.132.678

TABLEAU B
RECAPITULATION DES CREDITS OUVERTS OU DEMANDES, CLASSES
(Montants en dollars)

	ONU		OIT		FAO		UNESCO		OACI	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961
	Crédits ouverts	Crédits demandés	Crédits ouverts							
GROUPE I. PERSONNEL										
Catégories de dépenses										
Traitements et salaires	33.434.150	35.293.000	5.040.683	5.411.195	6.263.130	6.445.820	5.484.189	5.661.057	3.012.655	3.093.772
Postes permanents	897.500	894.900	232.355	251.995	183.950	240.450	173.818	88.499	86.100	111.560
Personnel temporaire	-	-	93.331	101.194	-	-	-	-	-	-
Main-d'oeuvre temporaire	368.900	401.700	17.257	15.520	31.650	37.100	8.500	8.500	31.800	36.760
Heures supplémentaires et sursalaire de nuit	227.000	245.000	-	-	50.000	50.000	56.000	30.000	20.000	20.000
Versements en compensation de jours de congé annuel	439.000	570.700	146.855	167.787	134.350	127.900	14.444	34.375	25.000	12.000
Rémunération de consultants	35.366.150	37.409.300	2.530.481	2.947.691	6.663.080	6.901.270	5.726.921	5.822.431	3.173.525	3.274.032
Indemnités et prestations	1.960.500	2.174.200	382.950	407.741	448.620	457.770	270.742	341.923	185.700	180.900
Indemnités pour charges de famille, indemnités pour frais d'études et frais de voyage connexes	3.422.800	3.670.000	824.765	863.783	827.850	853.270	654.407	648.199	307.784	316.740
Cotisations à la Caisse commune des pensions du personnel	356.550	433.500	51.470	54.468	72.920	72.920	82.864	100.176	30.100	30.190
Cotisations à l'assurance-maladie et aux autres assurances sociales	763.000	899.500	105.135	140.020	104.100	89.650	112.220	116.295	20.000	20.000
Indemnités d'installation, indemnités versées à la cessation de service et primes de rapatriement	-	-	-	-	40.400	41.800	14.500	20.500	3.400	3.400
Remboursements au titre de l'impôt national sur le revenu	124.800	170.000	37.003	38.073	-	-	12.800	14.800	12.900	12.500
Divers	6.627.650	7.347.200	1.401.223	1.504.095	1.497.890	1.515.410	1.147.533	1.241.893	559.881	564.150
	41.994.200	44.752.500	6.931.804	7.451.776	8.156.970	8.416.680	6.884.484	7.064.324	3.735.439	3.838.182
TOTAUX, GROUPE I										
GROUPE II. SERVICES GENERAUX										
Frais de voyage et de transport										
Frais de voyage en mission	931.600	857.700	512.814	541.960	27.300	43.700	335.085	349.479	-	-
Membres	752.400	946.800	168.756	160.486	643.620	588.480	279.118	296.597	182.101	213.720
Personnel	-	-	-	-	16.000	13.300	35.848	65.315	-	-
Consultants	1.276.000	1.337.400	195.000	268.000	291.500	366.200	147.204	175.000	95.600	171.000
Frais de voyage pour le congé dans les foyers	808.000	908.000	102.100	127.100	156.400	141.300	114.850	147.100	29.500	29.500
Frais de voyage des fonctionnaires et des personnes à leur charge et frais de déménagement	3.768.000	4.049.900	978.670	1.097.546	1.134.820	1.092.980	912.105	1.053.491	307.201	414.220
Autres frais	1.178.670	1.180.800	499.926	490.593	246.155	227.645	403.500	410.203	68.000	68.000
Services contractuels et autres	1.721.200	1.859.300	454.339	450.599	673.620	713.750	1.132.808	1.304.038	423.973	415.943
Tous autres services	2.899.870	3.040.100	954.265	941.192	919.745	944.395	1.536.308	1.714.244	491.972	484.913
Fournitures et matériel de bureau	4.834.230	5.055.650	100.061	106.168	150.600	162.850	242.512	302.102	31.300	31.300
Locaux et matériel	4.134.900	4.222.500	221.499	217.980	120.400	124.210	95.471	302.536	75.700	87.900
TOTAUX, GROUPE II	15.637.000	16.368.150	2.254.495	2.362.886	2.325.565	2.321.435	2.786.396	3.372.377	906.174	1.018.463

PAR GRANDES CATEGORIES DE DEPENSES, 1960 ET 1961
des Etats-Unis)

	UPU		OMS		UIT		OMI		IMCO		AIEA		TOTALUX	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961
241,866	243,548	7,841,781	8,485,217	1,292,857	1,643,857	304,574	334,784	92,500	98,000	2,641,500 ^{26/}	2,700,500 ^{26/}	65,649,845	69,410,750	
12,903	31,337	135,700	141,130	44,977	22,668	16,397	13,647	45,000	37,500	275,000 ^{27/}	187,000 ^{27/}	2,103,700	2,070,646	
-	2,742	-	-	166,881	127,650	-	2,000	-	500	-	-	260,212	228,844	
-	-	-	-	1,728	1,844	-	-	-	-	30,000	30,000	493,303	536,666	
-	-	323,900	355,550	13,134	12,993	-	-	-	-	9,200	21,160	362,200	366,160	
255,137	277,627	8,301,781	8,981,897	1,519,577	1,808,922	322,931	350,431	138,000	136,000	3,020,700	2,998,660	70,070,943	73,904,281	
3,318	5,853	488,461	493,646	117,811	173,064	32,000	37,369	1,500	2,000	195,000	187,000	4,086,602	4,461,466	
-	-	738,525	772,157	196,198	226,816	42,634	45,278	6,500	7,000	221,000	221,000	7,242,463	7,624,243	
43,088	46,544	167,573	175,646	30,254	31,613	13,000	13,528	1,500	1,500	40,000	41,000	889,319	1,001,085	
4,078	5,000	870,177	916,565	42,097	26,498	2,000	1,000	2,500	-	246,800	294,840	2,272,107	2,509,368	
-	-	71,197	72,934	16,129	23,686	2,500	2,500	6,500	6,500	15,000	-	129,497	138,634	
-	230	36,500 ^{13/}	36,500 ^{13/}	402,489	481,677	92,134	99,673	18,500	17,000	717,800	750,340	264,132	311,689	
50,484	57,827	2,372,433	2,467,448	1,922,066	2,290,599	415,065	450,106	156,500	153,000	3,738,500	3,749,000	14,884,120	16,046,483	
306,221	335,254	10,673,814	11,449,345	1,922,066	2,290,599	415,065	450,106	156,500	153,000	3,738,500	3,749,000	84,915,063	89,950,766	
23,042	27,650	356,251	350,094	36,866	43,779	-	-	-	-	1,000	1,000	2,223,958	2,215,362	
29,493	68,664	969,896 ^{14/}	932,796 ^{14/}	105,622	47,212	24,000	30,218	5,000	5,000	150,000	132,500	3,309,966	3,422,473	
13,825	9,216	453,776	516,464	51,867	46,037	9,820	8,570	3,000	3,000	35,000	30,000	473,148	565,790	
-	4,608	222,950	256,402	67,189	39,009	6,000	3,500	-	-	100,000	122,000	2,667,592	2,899,887	
-	-	-	-	461	484	17,970	22,000 ^{23/}	-	-	-	-	18,431	1,606,989	
66,360	110,138	2,389,133	2,492,931	262,005	176,221	57,720	64,288	8,000	8,000	416,000	344,500	10,300,084	10,904,515	
118,664	100,921	293,182 ^{15/}	333,062 ^{15/}	14,401	29,954	60,000	41,000	8,500	10,000	170,000 ^{28/}	206,500 ^{28/}	3,060,998	3,098,678	
73,502	134,332	902,910	927,769	11,774	24,424	23,000	24,050	50,000	15,000	835,500 ^{29/}	1,097,000 ^{29/}	6,302,596	6,967,205	
192,166	235,253	1,196,092	1,260,831	26,172	54,378	83,000	65,050	58,500	25,000	1,005,500	1,303,500	9,363,591	10,065,883	
11,521	12,673	404,038 ^{16/}	419,816 ^{16/}	51,751	49,078	28,450	17,700	13,000	16,000	119,500 ^{30/}	104,000 ^{30/}	5,986,963	6,277,344	
30,184	26,728	217,457 ^{17/}	231,162 ^{17/}	130,622	344,309	54,000	40,500	20,000	31,000	75,000	210,000 ^{31/}	5,175,233	5,838,825	
300,231	384,792	4,206,720	4,404,740	470,553	624,286	223,240	187,538	99,500	80,000	1,616,000	1,962,000	30,825,874	33,086,567	

(suite)

PAR GRANDES CATEGORIES DE DEPENSES, 1960 ET 1961

(en Francs-Unis)

UFU	OMS		UITT		OMM		IMCO		AIFA		TOTAUX	
	1960 Crédits demandés	1961 Crédits demandés	1960 Crédits ouverts	1961 Crédits demandés	1960 Crédits ouverts	1961 Crédits demandés	1960 Crédits ouverts	1961 Crédits ouverts	1960 Crédits ouverts	1961 Crédits demandés	1960	1961
-	-	-	-	-	-	1.000	-	-	175.000	130.000	3.545.450	3.609.315
-	642.713	854.463	1.000	-	1.000	1.000	-	987.395	1.252.500	4.731.358	5.337.963	
28.802	1.353.453	1.524.806	11.800	-	20.600 ^{24/}	-	-	865.700	862.000 ^{32/}	3.056.629	3.217.873	
28.802	1.996.166	2.379.269	12.800	-	21.600	-	-	487.500 ^{32/}	797.625 ^{32/}	2.458.833	3.551.472	
								2.515.595	3.042.125	13.772.270	15.716.623	
										704.500	734.100	
-	-	-	8.756	-	-	-	-	-	-	9.756	1.000	
-	42.000 ^{18/}	242.000 ^{18/}	-	-	4.000	4.000	-	342.871	342.871	146.000	346.000	
-	-	500.000 ^{19/}	-	-	-	-	-	-	-	342.871	842.871	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	72.010	10.616	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	615.494	-	
-	-	-	13.124	4.668	-	-	-	-	-	74.124	97.668	
-	42.000	742.000	21.880	4.668	4.000	4.000	-	342.871	342.871	1.260.255	1.298.155	
655.254	16.918.700 ^{20/}		2.414.499		655.105		256.000	8.212.966		131.477.962		
798.387	18.975.354 ^{20/}			2.919.553	663.244		233.000		9.095.996 ^{34/}	140.786.211		
-	724.000	683.000	54.000	54.000	-	-	-	2.369.966 ^{33/}	2.927.996 ^{33/}	7.319.545	7.770.444	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	533.814	547.246	
10.830	9.908	-	-	-	-	-	-	-	-	360.200	398.300	
32.949	106.912	500.000	85.309	292	2.500 ^{25/}	2.500	500	-	-	819.530	550.908	
43.779	116.820	1.224.000	139.309	54.292	2.500	2.500	500	2.369.966	2.927.996	4.391.821	4.361.763	
391.475	15.694.700 ^{20/}		2.275.190 ^{21/}				255.500			13.424.910	13.628.661	
681.567	17.586.620 ^{20/}			2.865.261 ^{22/}	660.744		232.500	5.843.000	6.168.000 ^{34/}	118.053.092	127.157.550	

TABLEAU C
 POSTES PERMANENTS

Liste 1. Total des postes permanents pour 1959, 1960 et 1961

	Total 1959	Total 1960	Total 1961
Organisation des Nations Unies ^{1/}	4.198	4.329	4.509
Organisation internationale du Travail ^{2/}	1.016 ^{3/}	1.056 ^{3/}	1.056 ^{3/}
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	1.379 ^{4/}	1.433 ^{4/}	1.454 ^{4/5/}
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture	1.056 ^{6/}	1.055 ^{6/}	1.116 ^{7/}
Organisation de l'aviation civile internationale	459	466	470
Union postale universelle	43	43	43
Organisation mondiale de la santé	1.343 ^{8/}	1.454 ^{8/}	1.524
Union internationale des télécommunications	222	273	331
Organisation météorologique mondiale	64	77	77
Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime	13	14	19
Agence internationale de l'énergie atomique ^{9/}	580	663	705
	<u>10.373</u>	<u>10.863</u>	<u>11.304</u>

TABLEAU C (suite)

A/C.5/820

POSTES PERMANENTS (suite)

Français

Page 9

Liste 2. Total des postes permanents pour 1961, par lieu d'affectation

	ONU	OIT	FAO	UNESCO	OACI	UPU	OMS	OIT	OMM	IMCO	AIEA	Total
Afrique												
Accra	1	-	17	-	-	-	-	-	-	-	-	18
Addis-Abéba	69	-	4	2	-	-	-	-	-	-	-	75
Alexandrie	-	-	-	-	-	-	190	-	-	-	-	190
Brazzaville	-	-	-	-	-	-	120	-	-	-	-	120
Lagos	-	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
Le Caire	9	4	41	10	12	-	-	-	-	-	-	76
Rabat	4	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	7
Sirs-el-Layan	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2
Tunis	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
Amérique centrale												
La Havane	-	1	-	14	-	-	-	-	-	-	-	15
Mexico	24	7	18	-	11	-	-	-	-	-	-	60
Patzcuaro (Mexique)	-	-	-	25	-	-	-	-	-	-	-	25
San Salvador	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Amérique du Nord												
Montréal	-	-	-	-	400 ^m	-	-	-	-	-	-	400
New York	2.892 ^m	10	7	17	-	-	-	-	-	-	6	2.932
Washington	4	11	35	-	-	-	121	-	-	-	-	171
Amérique du Sud												
Bogota	5	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
Buenos Aires	2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
Lima	1	11	-	-	11	-	-	-	-	-	-	23
Montevideo	-	1	-	7	-	-	-	-	-	-	-	8
Rio de Janeiro	2	5	14	-	-	-	-	-	-	-	-	21
Santiago	78	1	42	-	-	-	-	-	-	-	-	121
Asie												
Bangalore	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
Bangkok	92	1	65	3	11	-	-	-	-	-	-	172
Beyrouth	-	1	-	21	-	-	-	-	-	-	-	22
Djakarta	-	-	-	8	-	-	-	-	-	-	-	8
Kaboul	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Karachi	2	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
New-Delhi	4	21	10	9	-	-	204	-	-	-	-	248
Rangoon	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Téhéran	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Tokyo	2	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
Europe												
Athènes	14	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
Belgrade	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Berne	-	-	-	-	-	45 ^m	-	-	-	-	-	45
Bonn	39	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
Bruxelles	7	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
Copenhague	2	-	-	-	-	-	99	-	-	-	-	101
Genève	917	854 ^m	12	-	-	-	640 ^m	331 ^m	77 ^m	-	-	2.831
Hanovre	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Istanbul	-	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
La Haye	33 ^{1/2}	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
Londres	6	10	-	-	-	-	-	-	-	19 ^m	-	35
Moscou	3	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
Munich	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Naples	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Nuremberg	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Paris	9	10	-	998 ^m	25	-	-	-	-	-	-	1.042
Prague	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Rome	15	7	1.183 ^m	-	-	-	-	-	-	-	-	1.205
Stuttgart	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Trieste	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Vienne	41	1	-	-	-	-	-	-	-	-	699 ^m	741
Océanie												
Manille	2	1	-	-	-	-	124 ^{4/}	-	-	-	-	127
Sydney	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Postes non répartis	202 ^{2/}	28	3	-	-	-	26	-	-	-	-	259
	4.509 ^{3/}	1.056	1.454	1.116	470	43	1.524	331	77	19	705	11.304

/...

NOTES

TABLEAU A

Organisation des Nations Unies :

- 1/ Aux fins de comparaison, on a ajouté aux chiffres pour 1960 et 1959 509.600 dollars et 485.835 dollars respectivement au titre des dépenses concernant les postes permanents qui étaient directement imputables sur les recettes en 1960 et 1959, mais qui ont été incluses dans les prévisions de dépenses pour 1961. Les chiffres relatifs aux recettes ont été modifiés en conséquence.
- 2/ Non compris les recettes provenant des contributions prélevées sur les traitements et indemnités du personnel (1961 : 6.600.000 dollars; 1960 : 6.329.000 dollars; 1959 : 6.284.869 dollars).

Organisation internationale du Travail :

- 3/ Y compris 441.868 dollars provenant du Compte spécial du Programme élargi d'assistance technique.
- 4/ L'OIT a engagé des dépenses supplémentaires d'un montant de 10.616 dollars qui ont été imputées sur les crédits supplémentaires (99.159 dollars) votés par le Conseil d'administration.

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture :

- 5/ Le budget a été voté pour une période de deux ans, 1960/61; aux fins de comparaison, les crédits ouverts ont été répartis entre les deux années.
- 6/ Y compris une somme forfaitaire de 1.278.400 dollars prélevée chaque année sur le Compte spécial du Programme élargi d'assistance technique.
- 7/ Non compris 4.554 dollars virés au Fonds de péréquation des primes de rapatriement; y compris des dépenses d'un montant de 1.278.400 dollars qui ont été couvertes par la somme forfaitaire prélevée sur le Compte spécial du Programme élargi d'assistance technique.

Organisation de l'aviation civile internationale :

- 8/ Le Conseil de l'OACI a voté, le 8 décembre 1959, un crédit supplémentaire de 92.000 dollars au titre de la Partie II - Secrétariat, augmentant ainsi le montant (4.421.604 dollars) des crédits ouverts pour 1959.

Union postale universelle :

- 9/ Chiffres du budget révisé.

/...

Organisation mondiale de la santé :

- 10/ Non compris les réserves non réparties - 1961 : 1.333.900 dollars;
1960 : 1.195.060 dollars; 1959 : 1.078.060 dollars.
- 11/ Aux fins de comparaison, on a ajouté les sommes versées à titre de remboursement par le Programme élargi d'assistance technique.

Union internationale des télécommunications :

- 12/ Chiffres extraits du budget qui sera soumis à l'approbation du Conseil d'administration à sa seizième session, en 1961.
- 13/ Budget ordinaire et budget extraordinaire.
- 14/ Chiffre du budget révisé de 1960.
- 15/ Y compris les sommes versées par le Programme élargi d'assistance technique au titre des dépenses d'administration (1961 : 54.000 dollars;
1960 : 54.000 dollars; 1959 : 30.708,38 dollars).

Organisation météorologique mondiale :

- 16/ Crédits demandés sous réserve de l'approbation du Comité exécutif.

Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime :

- 17/ Ces chiffres représentent les crédits ouverts.

Agence internationale de l'énergie atomique :

- 18/ Y compris les contributions bénévoles versées par les Etats Membres et les fonds provenant du Programme élargi d'assistance technique.
- 19/ Chiffres provisoires qui seront soumis à l'approbation de la Conférence générale de septembre 1960.

TABLEAU B

Les recettes provenant de "fonds extra-budgétaires" représentent, sauf indication contraire, la somme forfaitaire prélevée sur le Compte spécial du Programme élargi d'assistance technique pour couvrir les dépenses d'administration et des services d'exécution engagées au titre des activités d'assistance technique pour lesquelles des crédits sont prévus dans le budget ordinaire des diverses organisations.

Organisation des Nations Unies :

- 1/ Y compris les frais de voyage.
- 2/ Y compris les versements que le Compte spécial du Programme élargi d'assistance technique, le Fonds des contributions bénévoles gérées par le Haut Commissaire pour les réfugiés et la Caisse commune des pensions du personnel effectuent au titre des dépenses concernant des activités prévues au budget ordinaire.
- 3/ Les recettes provenant des contributions du personnel sont créditées au Fonds de péréquation des impôts aux termes de la résolution 973 (X) de l'Assemblée générale. Le montant estimatif des contributions du personnel est de 6.329.000 dollars pour 1960 et de 6.600.000 dollars pour 1961.
- 4/ Y compris les recettes provenant :
 - a) De la vente de timbres-poste de l'ONU (1960 : 1.270.000 dollars; 1961 : 1.035.500 dollars);
 - b) Des services destinés aux visiteurs, restaurants et services annexes (1960 : 598.400 dollars; 1961 : 610.900 dollars);
 - c) Des recettes accessoires (1960 : 1.226.400 dollars; 1961 : 1.176.200 dollars).
- 5/ Aux fins de comparaison, on a ajouté au montant (63.149.700 dollars) des crédits ouverts (résolution 1443 (XIV)) une somme de 509.600 dollars au titre des dépenses relatives aux postes permanents qui étaient directement imputables sur les recettes en 1960 mais qui ont été incluses dans les prévisions de dépenses pour 1961. Les prévisions de recettes ont été modifiées en conséquence.

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture :

- 6/ Le budget a été voté pour une période de deux ans 1960-1961; aux fins de comparaison, les crédits ouverts ont été répartis entre les deux années.

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture :

- 7/ Y compris les crédits concernant les rubriques suivantes : formation et bien-être du personnel (1960 : 9.800 dollars; 1961 : 11.800 dollars); versements à titre gracieux (1960 : 3.000 dollars; 1961 : 3.000 dollars).
- 8/ Y compris les dépenses concernant des services fournis pour des programmes et qui ont fait l'objet de contrats spéciaux signés avec des organisations nationales et internationales ainsi qu'avec des particuliers.

/...

TABLEAU B (suite)

- 9/ Aux termes de la résolution 8.31 b) de la dixième session de la Conférence générale, si le montant du Fonds pour les publications et le matériel visuel dépasse 70.000 dollars à la fin d'un exercice, la somme en sus de ce chiffre doit être virée aux recettes accessoires. En établissant le budget, on a évalué à 16.000 dollars et 15.000 dollars respectivement les sommes à virer à ce titre en 1960 et 1961.
- 10/ Non compris une contribution annuelle de 10.000 dollars que le Gouvernement cubain verserait pour le Bureau régional de l'UNESCO dans l'hémisphère occidental. Y compris, pour 1961, le montant estimatif des contributions des Etats Membres au titre des dépenses locales relatives à l'assistance fournie dans le cadre du programme de participation de 1960 (58.000 dollars).

Organisation de l'aviation civile internationale :

- 11/ Y compris le remboursement des traitements et salaires du personnel qui travaille au Siège au titre du Programme élargi d'assistance technique. Les sommes versées par le Fonds spécial ou dans le cadre du système des "fonds d'affectation spéciale" ("Funds-in-Trust") n'ont pas été inscrites au budget ordinaire de l'OACI.

Union postale universelle :

- 12/ Conformément à la décision du Congrès postal universel d'Ottawa (Documents, vol. II, page 68), le Bureau international peut virer à la Caisse des pensions du personnel, dans la mesure où les calculs actuariels en montrent la nécessité, tout solde qui reste disponible une fois que l'Union postale universelle a couvert ses dépenses annuelles ordinaires dont le montant est déterminé par le Congrès. En 1959, le Bureau international a viré à la Caisse des pensions du personnel 81.977 dollars.

Organisation mondiale de la santé :

- 13/ Y compris, pour chacune des deux années, un montant de 6.500 dollars pour les frais de représentation et un montant de 30.000 dollars pour la formation du personnel.
- 14/ Pour le personnel du Siège : 219.300 dollars (1960 : 214.000 dollars); pour le personnel affecté ailleurs : 713.496 dollars (1960 : 755.856 dollars).
- 15/ Y compris :
- 77.220 dollars pour l'Assemblée mondiale de la santé (1960 : 46.540 dollars),
 - 17.000 dollars pour le Conseil exécutif et ses comités (1960 : 14.900 dollars),
 - 190.500 dollars pour l'impression de publications techniques (1960 : 188.100 dollars),
 - 32.500 dollars pour l'impression des rapports des comités d'experts (1960 : 24.000 dollars),
 - le solde de 15.842 dollars représentant les frais d'impression du Secrétariat (1960 : 19.642 dollars).

TABLEAU B (suite)

- 16/ Y compris les fournitures et services nécessaires pour l'information :
169.808 dollars (1960 : 162.567 dollars).
- 17/ Y compris les livres pour la bibliothèque : 29.810 dollars
(1960 : 24.810 dollars).
- 18/ Y compris 200.000 dollars pour les services à fournir aux nouveaux Membres
et Membres associés et 42.000 dollars pour faire face aux cas d'urgence
(1960 : 42.000 dollars).
- 19/ Représente le montant du Fonds du bâtiment du Siège.
- 20/ Non compris les réserves non réparties : 1.333.900 dollars
(1960 : 1.195.060 dollars).

Union internationale des télécommunications :

- 21/ Chiffres du budget révisé.
- 22/ Sous réserve de l'approbation du Conseil d'administration, à sa seizième
session, en 1961.

Organisation météorologique mondiale :

- 23/ Y compris les dépenses relatives aux travaux des experts (cycles d'étude).
- 24/ Y compris 20.000 dollars pour les activités d'assistance technique.
- 25/ Depuis 1960, toutes les recettes provenant de la vente des publications sont
créditées au Fonds des publications afin de permettre le financement d'un
programme plus vaste de publication.

Agence internationale de l'énergie atomique :

- 26/ Y compris les traitements dont le montant est imputé sur les budgets de la
Conférence générale et du Conseil des Gouverneurs, soit 330.000 dollars
en 1960 et 345.000 dollars en 1961.
- 27/ Y compris les dépenses de personnel temporaire qui sont imputées sur les
budgets de la Conférence générale et du Conseil des Gouverneurs, soit
175.000 dollars en 1960 et 122.000 dollars en 1961.
- 28/ Y compris les frais d'impression imputés sur les budgets de la Conférence
générale et du Conseil des Gouverneurs, soit 31.000 dollars en 1960 et
25.500 dollars en 1961.
- 29/ Y compris le coût des services scientifiques et techniques et les frais de
laboratoire, soit 502.500 dollars en 1960 et 703.000 dollars en 1961. La
somme précitée comprend également les charges communes dont le montant est
imputé sur les budgets de la Conférence générale et du Conseil des Gouverneurs,
soit 73.500 dollars en 1960 et 72.500 dollars en 1961.

TABLEAU B (suite)

- 30/ Y compris les frais de fournitures et de matériel de bureau qui sont imputés sur les budgets de la Conférence générale et du Conseil des Gouverneurs, soit 12.000 dollars en 1960 et 14.000 dollars en 1961.
- 31/ Y compris les frais de locaux et de matériel qui sont imputés sur le budget du Conseil des Gouverneurs, soit 93.000 dollars en 1961.
- 32/ Y compris les frais de vérification extérieure des comptes (imputés sur le budget de la Conférence générale), soit 5.500 dollars en 1960 et 3.000 dollars en 1961; les frais relatifs aux travaux des groupes d'étude et comités, soit 133.000 et 154.000 dollars, et à ceux des cycles d'étude, colloques et conférences, soit 175.000 et 170.000 dollars, ainsi que les frais relatifs aux installations de laboratoires de l'Agence, soit 50.000 et 349.000 dollars, et ceux des laboratoires mobiles d'isotopes, soit 40.000 et 51.000 dollars.
- 33/ Y compris les contributions bénévoles des Etats Membres, soit 1.300.000 dollars en 1960 et 1.800.000 dollars en 1961, et les fonds versés par le Programme élargi d'assistance technique, soit 627.095 dollars en 1960 et 785.125 dollars en 1961.
- 34/ Crédits demandés, sous réserve de l'approbation de la Conférence générale de septembre 1960.
-

TABLEAU C

Liste 1

- 1/ Y compris les postes du Greffe de la Cour internationale de Justice, soit 30 postes pour chacune des trois années; non compris le personnel recruté localement des centres d'information, de la CEA, de la CEAE0 et de la CEPAL.
- 2/ Y compris les postes des fonctionnaires employés à plein temps ou à temps partiel dans les bureaux de correspondance et à titre de correspondants.
- 3/ Aux fins de comparaison, on a ajouté au chiffre de 1959 le nombre des postes des fonctionnaires qui s'occupent de l'administration de l'assistance technique (88), postes qui, depuis 1960, figurent au budget ordinaire.
- 4/ Y compris 203 postes qui relevaient précédemment de l'assistance technique et relèvent maintenant du programme ordinaire.
- 5/ Y compris 21 nouveaux postes d'agent des services généraux recruté localement pour travailler dans la nouvelle aile du Siège de la FAO.
- 6/ Aux fins de comparaison, on a déduit des chiffres de 1959 et de 1960 les 37 postes d'agent des services d'entretien qui ont été inscrits au chapitre des charges communes dans le projet du budget pour 1961.
- 7/ Dans le projet de résolution portant ouverture de crédits pour 1961-1962, 22 postes supplémentaires sont prévus, soit 2 pour 100 de ce total, pour faire face aux besoins du programme de réunions.
- 8/ Représente le nombre des postes autorisés, après revision, qui figurent dans les colonnes "1959" et "1960" du projet de programme et de budget de 1961.
- 9/ Y compris les postes des agents du service d'entretien et des opérateurs; (1959 : 104; 1960 : 106; 1961 : 106).

Liste 2

- * Siège.
- 1/ Y compris le Greffe de la Cour internationale de Justice (30 postes).
 - 2/ Y compris des postes d'agent du Service mobile (199) et des postes de fonctionnaire de l'information (3), pour services à fournir aux nouveaux Etats Membres.
 - 3/ Le projet de budget prévoit, en outre, des postes d'agent recruté localement pour les centres d'information, la CEAE0, la CEPAL et la CEA, comme il est indiqué dans l'annexe au projet de budget pour 1961.
 - 4/ Y compris les 8 postes de la Station d'information épidémiologique de Singapour.
